

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes... 2'00 pts.
Resto España al mes 2'50 »
Extranjero al año... 60'00 »

Número suelto... 10 céntos.
Número atrasado... 20 »

Los anuncios se pagan por adelantado

EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS

Redacción y Administración
Plaza del Príncipe 17, y Ram-
pa de la Abundancia 30
Teléfonos núms. 20 y 84

Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN
— No se devuelven los originales —

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Año LIV.

Mahón, miércoles 26 de Mayo de 1926

Núm. 15.928

Cambio de ideología

Decíamos días atrás, en plena tramitación de la huelga inglesa, que uno de los problemas que se hallan en período de revisión es el del sindicalismo obrero.

La legislación obrera anterior a la guerra era en extremo respetuosa con el derecho de huelga. La huelga se reconocía y se reglamentaba prolíficamente.

Hay que reconocer que la realidad social de la post-guerra presenta un aspecto bien diferente. El pensamiento ha evolucionado mucho en estos últimos años y la tendencia que sigue y que se refleja en algunas legislaciones novísimas se caracteriza por una restricción cada vez mayor del derecho de huelga.

En la Prensa de Madrid encontramos dos opiniones sobre la huelga que coinciden en el mismo criterio restrictivo. Proceden de campos ideológicos bien dispares, y esto hace más interesante la coincidencia.

Afirma «La Nación» que las organizaciones obreras y patronales no sólo son lícitas, sino hasta necesarias y útiles. Deduce de esto que es innegable el derecho a la huelga y al «lock out». Pero el colega pone un límite jurídico a esos derechos: el bien público. Y en nombre del bien público condena las huelgas generales.

El otro testimonio es el del ministro y publicista liberal don Balduino Argente. El señor Argente va más lejos que el citado colega. Para él las huelgas constituyen un tremendo error y siempre son anti-económicas, contraproducentes, nocivas para los obreros y destructoras de la riqueza.

Las legislaciones modernas han evolucionado también en un sentido contrario a los procedimientos violentos de las luchas del trabajo. El señor Olascoaga exponía el sábado en «El Debate» las extraordinarias facultades que la ley inglesa de 1920, «Emergency Powers act», pone en manos del Gobierno para la defensa de la sociedad en casos de huelgas graves. Desde la prisión sin mandamiento judicial y la suspensión de la inviolabilidad del domicilio — en la patria de la «Carta Magna» — hasta la confiscación de bienes, puede realizar la autoridad gubernativa contra los que quebrantan la citada ley de 1920.

Mayor avance significa la legislación italiana del trabajo. El fascismo ha llevado su criterio estadista a toda la organización sindical, de tal suerte, que los Sindicatos integrados en Corporaciones son entidades de carácter público y pertenecen al Estado oficial. Y ahora acaba de reforzarse este carácter con la nueva organización de los Sindicatos nacionales y la creación del ministerio de las Corporaciones. Lo que de hecho existe en Italia es un régimen estrictamente jurídico que taxativamente excluye la huelga y el cierre patronal, como hechos anormales y extrajudiciales.

Insistimos en nuestra tesis. Entre los problemas de derecho público que están planteados en el mundo contemporáneo, uno de los más interesantes es el hallar un estatuto de derecho para la vida del trabajo, renovador, a fondo, del estado jurídico actual.

(De «El Debate»).

La Iglesia y el neopaganismo

La Pastoral colectiva de los Arzobispos españoles contra la pública imoralidad no debe pasar como un documento puramente protocolario, de oficio, sino que ha de ser meditado por todos y cada uno de los fieles hijos de la Iglesia; quiere decirse, por los particulares y por los hombres públicos, por los gobernantes y los gobernados; que todos forman en la unidad de la fe y a todos incumbe la responsabilidad en la defensa de la doctrina y en la pureza de las costumbres. Si, por ejemplo, corresponde a todos desarraigada la pornografía — con la abstención o combatiéndola directamente, según los casos — en el teatro, en el cinematógrafo, en las novelas, en la prensa periódica y en lo que hipócritamente se ha dado en llamar producciones artísticas, incumbe al Poder público, a los administradores de la ciudad la obligación grave, como dicen los Prelados, de no consentir, ni autorizar, ni aprobar la colocación de esculturas o monumentos «que sean mengua de pueblos cristianos.»

Cuanto al modo de vestir de las «mujeres a la moda», la Pastoral colectiva renueva las prohibiciones tantas veces formuladas por las autoridades eclesásticas, desde los párrocos hasta el Papa pasando por los prelados diocesanos. En este punto señalaremos por cuenta propia una observación. Años há que dura la pugna entre la voz de la moral cristiana que brota de labios de la Iglesia y el prurito de la moda empeñada en desoír aquella voz augusta o en despreciarla ignominiosamente. Ese desprecio quedaría vencido facilísimamente si la voz de la Iglesia fuese escuchada por la inmensa mayoría de las mu-

jeses que se llaman cristianas y quieren serlo y lo son, en efecto, a su manera. Lo que hay es que en esa su manera domina la flaqueza por la moda, que puede más en ellas que el respeto debido a las normas de la moral cristiana, tantas veces y tan ahincadamente recordadas por el Papa y los obispos.

Pocos días antes de la publicación de la Pastoral colectiva de los Arzobispos, aparecía en esta diócesis de Barcelona, con motivo del Mes de María, una Carta pastoral de nuestro venerable Prelado, doctor Miralles, en la que después de señalarse los antecedentes teológicos de la exaltación de la Madre de Dios, se presentaba a la soberana Virgen como dechado de la doncella y de la mujer cristiana en general, para que ésta dedujera de tan sublime modelo las normas a seguir en cuanto a pureza de alma, que debe revelarse en todas las manifestaciones de la vida y de un modo especial en la honestidad del indumento. ¿Hase notado, por punto general, en Barcelona ni siquiera en la concurrencia a los templos, el saludable efecto de tales admoniciones? Y sin embargo la gran masa de las mujeres barcelonesas son decididamente cristianas; pero... la moda parece para la mayoría una ley de excepción en el cumplimiento de sus deberes como tales.

¡La moda! Ni siquiera es necesario rebelarse en contra de ella para cumplir con la moral católica. Lo que no puede admitirse es el sectarismo de la moda. Porque es evidente — y lo indica bastante la comparación entre los figurines que nos sirven las revistas profesionales — que en la moda se dibujan dos corrientes: una perfecta-

mente aceptable que podría definirse «la incesante renovación de la elegancia», y otra perversa, que consiste en la cínica exhibición de la procaacidad. Esta es la que está al arbitrio de las sectas enemigas de la Iglesia para corromper las costumbres y apagar en la sociedad la llama de la fe cristiana. Esa moda sectaria, procaaz, es la que a cada llamamiento de la Iglesia contesta acortando las faldas hasta dejar al aire las piernas al nivel de la rodilla; y esa es la moda que sigue gran parte de la juventud femenina, sin perjuicio — tal es su inconsciencia — de frecuentar los templos y mostrarse celosa de su dignidad de cristiana.

Dicen muy exactamente los Prelados que nos retrotraemos al paganismo. Ciertamente, y ello es por culpa de la sociedad entera: por ignorancia, por claudicación y por omisiones tan funestas como la misma acción degenerativa. La

promiscuidad de sexos que con tanta insistencia fustiga el documento arzobispal y hasta la brutalidad esencial de ciertos deportes que se llaman modernos cuando en realidad tienen su precedente en los tiempos anteriores a la era cristiana, prueban sobradamente un lamentable retroceso hacia el paganismo.

Hemos cumplido con nuestro deber de periodistas católicos no sólo con la reproducción de las enseñanzas pastorales que publicamos en una edición anterior, sino llamando, como lo hacemos ahora la atención del público sobre ellas, para que reflexionen los que teagan en sígo los dictados de la moral cristiana. El mal es de sobra conocido; el remedio seguro nos lo dan los que tienen autoridad para formularlo. ¿Qué falta para extirpar el mal? Un poco de buena voluntad, solamente.

(Del «Diario de Barcelona»).

La situación en Marruecos

Continúan los éxitos coronando nuestros esfuerzos y premiando la continuidad de la acción militar que hemos desarrollado y nos consiente hoy recorrer el territorio enemigo casi sin combate. Es esta una novedad que revela la eficacia de la actual campaña y la proximidad de su terminación. La nube que oscurecía el ambiente en los alrededores de Tetuán, no sólo se ha disipado, sino que será seguramente causa de nuevas sumisiones.

La cabila de Tensaman, envuelta por completo, se someterá en breve, y con la rendición de los Beni Ulitxech y Beni Tuzin, ya nuestro frente ha pasado a la bahía de Alhucemas, haciendo que progresivamente pierdan interés e importancia las líneas de Afrau Tizzi Azza, Sidl Dris Annual y aun la del Nekor que se trasladará al Guis primero y luego acaso más al Oeste.

Abd-el Krim, fugitivo, y con esas tropas, se halla con los pri-

sioneros españoles frente al Peñón de Vélez, donde no estará ciertamente seguro, pues las cabillas que rodean esta posición costera desean someterse y no sería difícil lo entregaran a los franceses o a nosotros, para congraciarse con los victoriosos. Corre el rumor de que está prisionero de sus súbditos, y aun cuando esta versión no está comprobada, es acaso una profecía y es verosímil.

Militarmente, todo el interés está ya trasladado al teatro de operaciones Occidental y al frente francés del Uarg, donde los moros resisten tenazmente y dan que hacer a las numerosas fuerzas que los atacan.

Muy grande ha sido la victoria militar, realzando notablemente el prestigio de nuestro Ejército; pero mayor todavía y de más enjundia la que se ha ganado sobre la opinión pesimista española. El problema de África, hasta ahora odiado por el pueblo, se ha colocado en

su verdadero plano. Este es el gran triunfo que ha de agradecer la Patria al Gobierno y al Ejército de África, pues han devuelto a España la conciencia de que es una gran potencia, que está capacitada y puede resolver, cuantos problemas se le presenten. La fé en sus destinos y la confianza en sí son cua-

lidades precisas para que una nación exista y progrés; las operaciones de África, los vuelos realizados por nuestra Aviación, los inventos de nuestros sabios y el desarrollo nacional, son factores que han firmado estas virtudes en nuestro pueblo. (De «La Correspondencia Militar»)

IMPRESIONES APUNTES Y ESBOZOS

Gloria a los héroes. Ha muerto el coronel Fiscer. El telégrafo nos ha traído, con ese laconismo frío y crudo, la noticia. El bravo jefe de los Regulares de Alhucemas cayó herido en la Loma de los Morabos, luchando bravamente al frente de sus hombres y la Descarnada hale sorprendido en el lecho del dolor no pudiéndole alcanzar en el campo de batalla. Rindamos al finado el tributo de una oración por el eterno descanso de su alma y el homenaje de admiración que solo los héroes, los que viven en la Patria alcanzan y merecen.

Nuestra ciudad. Sigue agasajando con su proverbial fineza a los marinos alemanes que son nuestros huéspedes. Estos saben hacerse dignos a la estimación y simpatía por su comportamiento caballeroso y correcto.

Municipalidades. Hoy debe reunirse en sesión semanal la Comisión Permanente de nuestro Municipio, resolviendo todos los asuntos que están sobre el tapete.

El tiempo. Bueno, más que bueno, espléndido. Todo llega en esta vida y la Primavera reclama sus derechos.

Ahora ya podrán decir los que tienen la sana costumbre de ma-

drugar que en los amaneceres *Sol balla*, contento al asomar por Oriente su faz y contemplar la Tierra engalanada, con el florido manto de la Primavera.

En África. Siguen los actos de sumisión y la demostración del empuje y valor de nuestras tropas ha dado al traste con el poderío de Abd el Krim que cada día pierde una gota del poco prestigio que le queda.

El General Sanjurjo ha cruzado ya por tierra desde Atxidit a Melilla, episodio este que tiene mayor importancia de lo que parece.

MINOR.

Mahón 26 Mayo de 1926.

LIBROS ÚTILES

EL LIBRO DEL TALLER
Por W. W. Parker, Ingeniero
Recetario práctico para el ingeniero, el operario y el industrial, y de gran utilidad en el Laboratorio, la sala de máquinas, el taller y la oficina
Cobra ilustrada con 51 grabados
Precio: 10'00 ptas.

MANUAL PRACTICO DEL TORNERO Y FRESADOR MECANICO MODERNO
Por J. Ch. Gobron, Ingeniero
Obra ilustrada con 425 grabados
Precio: 9'00 ptas.

Estas obras véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe número 17, Mahón.

432 LOS MARTIRES DEL DESTINO

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 429

Pero la verdad es que esto y mucho más era preciso para mantener a raya la soberbia de Santa, que acababa de recibir una lección durísima y un desengaño no menos cruel.

¡Adiós planes!
Todos los proyectos que venía acariciando desde la muerte de Nestor, se deshicieron como por encanto.

¿Quién había de figurarse semejante salida?
¡Vaya, vaya con la señorita Lea!

¿Es decir, que se burló inicuaamente de su tía?
Sí: en rigor eso era y nada más. Porque Santa, que estuvo vigilando como un cancerbero astuto, no llegó a sospechar siquiera que su sobrina pudiera andar de amoríos con nadie que no fuese de la casa.

Pero ¡bah!... por mucho que se afanase Lea, no podía aún cantar victoria. Pues ¡buen genio tenía Santa para dejar pasar lo que sucedía sin que tomara venganza! ¡Ya lo creo que la tomaría! Y de tal indole, que Lea comprendiese lo expuesto que era tener un enemigo de las condiciones de su tía.

¡Casarse con Ludovico!
Que se aguardase un poco Lea.

Eso todavía estaba por ver, y a fe de Santa habiase prometido a sí misma que Lea no llegaría a ser esposa del señor de Vintray.

No, y mil veces no. ¿Había despreciado a Rafael? Pues que anduviera con mucho tiento, que aún podía ser fácil que se deshiciese la boda con Ludovico.

— ¡Mi primo!
— Si... tu primo Rafael, a quien todo el mundo cree tu futuro esposo, porque yo me he encargado de propalar la versión. ¿No te has parado a pensar el ridículo que todos correremos?
— Yo no, tía. Si acaso serán mi primo y usted.
— ¡Y lo dices así, con esa frescura!
— ¿Cómo quiere que lo diga? Si ante el círculo de nuestros conocidos queda usted en ridículo, cuya será la culpa, puesto que ningún fundamento ha tenido para suponer que yo me casaría con Rafael.
— Yo creí que le amabas.
— ¡Amar yo a Rafael!

Fué tal la expresión de Lea al pronunciar las anteriores palabras, que Santa tuvo que morderse los labios con coraje para contener la indignación que sentía.

No obstante, comprendiendo que no le convenía declararse enemiga de su sobrina, se moderó cuanto pudo, aunque no le fué posible dejar pasar sin la oportuna réplica la última frase de Lea, en la que creyó entrever algo así como un ultraje a su hijo, y repuso:

— Si... ciertamente; entre mi hijo y el señor de Vintray, considerándolos desde el punto de vista que hoy es corriente en todas las mujeres, no es de estrañar que la ventaja esté de parte de Ludovico.

Alcaldía de Mahón

Presidencia del Consejo de Ministros.—Medalla de homenaje a SS. MM.—Madrid 10 de Mayo de 1926.—Mi distinguido amigo: La medalla de homenaje representa la incorporación espiritual al acto de desagravio ofrecido a SS. MM. en 23 de Enero de 1924, con motivo de las injurias de que fueron objeto.—Poseerla, significa la adhesión a nuestros excelsos Monarcas, y pueden ostentarla, desde el mismo Rey al más modesto ciudadano, tanto sobre el uniforme, como en el traje de paisano o el profesional. El importe del título es de diez pesetas, incluida la insignia, indistintamente, de caballero o señora. Los que obtengan la concesión de la medalla con el correspondiente diploma, podrán usar la roseta, cuyo importe es de cincuenta céntimos, y el botón-medalla, cuyo coste es de cinco pesetas. Lo recaudado, descontados los gastos, se destinan a la compra por el Estado del «Archivo de Colón».—Dado el patriótico fin de esta condecoración, la Comisión encargada de difundirla, le agradecería muchísimo que haga Vd. la mayor propaganda en esa, para conseguir que sea solicitada por el mayor número posible de aspirantes (tanto señoras como caballeros), teniendo en cuenta que el plazo para coacerterla, termina en fin de Junio próximo.—Para su obtención basta solicitarla en el Gobierno Civil, previo el abono de su importe, siendo entregada la medalla y el diploma en el acto.—Anticipando le gracias muy rendidas, me reitero de Vd. a. a., q. e. s. m.—LUIS BENJUMEA

Esta Alcaldía ruega a Vd. la inserción del presente escrito que ha recibido hoy.

Ayuntamiento de Mahón

Amortización de Obligaciones

En el sorteo celebrado ante la Comisión municipal permanente en la sesión que tuvo lugar el día 19 del actual, resultaron amortizadas las Obligaciones siguientes: Serie B.—Números 12, 16, 19, 31, 47, 51, 57, 61 y 67, valor nominal de cada una 500 pesetas que suman en junto 4 500 pesetas, del Empréstito de este Ayuntamiento de pesetas 45 000, al cinco por ciento anual. Lo que se anuncia para que los tenedores de Obligaciones puedan proceder al cobro de las amortizadas y del cupón de esta Deuda a su vencimiento. Mahón 25 de Mayo de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

T S H

Programa de las Emisiones Radio-Barcelona(EAJ-1)325 m.

Miércoles, 26 Mayo. 18'00.—El trío «Radio» interpretará: «West of the Great Divide», E. R. Vall; «Péle Mele», one step, R. Mayoral; «Javotte», ballet, Saint Saenz Mouton; «Por una mujer», intermedio, Lambert; «El peón de Brega», pasodoble, V. Millán Pícazo. 18'45.—Cotizaciones de los mercados internacionales, cambio de valores y últimas noticias. 21'00.—La «Cobla Barcelona» interpretará las siguientes sardanas: «Cant de jola», Serra (hijo); «Retorn», Pujol; «La Ciseteta», Toldrà; «La filla del músic», Casanovas; «L'avia i la neta», Matas; «Les dues germanes», Carré. 22'00.—Última conferencia de las organizadas por la Sociedad Astronómica de España y América: «El Universo sideral», por don José Comas y Solá, Presidente de dicha Sociedad. 22'20.—La eminente contralto señorita Concepción Callao, cantará: «Clavelitos», Valverde; «L'anneau d'argent», Chamínade; «Nó't sapi ga greu», Borguñó; «Der Freischütz», Weber. 21'45.—El cuarteto «Radio» interpretará «Prince Methusalem», obertura, J. Strauss. 22'50.—Cierre de los mercados, cambios y últimas noticias. 23'00.—Cierre de la Estación.

MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 26 de Mayo de 1926 Parada: Grupo de Ingenieros de Menorca. Jefe de día: Comandante de Infantería don Francisco López. Imaginaria: Sr. Coronel de Infantería don Jaime Vidal. Hospital y Provisiones: 3.º Capitán de Infantería. Vigilancia: Un Oficial de Infantería. Servicio de Vigilancia en Villa Carlos Vigilancia: 2.º Oficial de Ingenieros. Imaginaria: 1.º Oficial de Artillería. El Comandante Sargento Mayor, Francisco Granell.—Rubricado.—V.º B.º.—El General Gobernador.—De O. de S. E. el Teniente Coronel Jefe de E. M., Antonio Lafuente.—Rubricado.

Motores especiales para navegación y pesca, de la acreditada marca francesa «LL», vencedores en todas las regatas en que han tomado parte

Máximo de potencia. — Los más fáciles de colocar Los que menos espacio ocupan

PRECIOS

Motor de 4 HP.	
Con mango	925 00 ptas.
Con mango y accesorios	1 100 00 »
Con desembrague, hélice fija y accesorios	1 200 00 »
Con hélice reversible y accesorios	1 250 00 »
Con cambio de marcha y accesorios	1 400 00 »

Los precios respectivos son: 1.125, 1.375, 1.500, 1.625 y 1.725 pesetas.

Motor de 8 HP. (dos cilindros) Los precios son: 1.400, 1.675, 1.800, 1.925 y 2.050 pesetas. Los accesorios comprenden todo lo necesario para la instalación, árbol de la hélice, toma de agua, etc., etc. El peso del motor es de 40 kg., y con cambio de marcha y hélice fija, el tipo de 4 HP. pesa 60 kg., el de 6 y 8 HP. y en las mismas condiciones 90 y 92 kg.

Los anteriores precios son incluidos fletes hasta punto de destino. La entrega se efectúa a los 15 días de pedido.

Representante exclusivo para Menorca: ANUNCIVAY, 20

DE FOOT-BALL

La fiesta de ayer en el Stadium Mahonés LOS GRANDES PARTIDOS

El equipo del «Hessen» y el «M. F. C.» empatan a 1 goal

Enorme fué la concurrencia que ayer acudió al campo del Stadium Mahonés para presenciar el encuentro entre el equipo del crucero acorazado de la Armada alemana «Hessen» y el primer equipo del «Mahón F. C.», Campeón de Menorca. En los palcos vimos numerosas y distinguidas damas y bellas señoritas que con su presencia contribuyeron a realzar la brillantez de la fiesta, que fué uno de los actos deportivos más serios y hermosos celebrados en esta ciudad. Las autoridades locales y los Comandantes, Jefes y Oficiales alemanes acompañados del Cónsul señor Taltavull también asistieron al encuentro, viéndose en el campo además de un público nutridísimo numerosos marineros de los dos buques germanos surtos en el puerto y la Tropa de Exploradores de España de esta ciudad. La música del Mahón 63 dirigida por su Músico Mayor don Federico

Delgado R y amenizó la fiesta deportiva que dió comienzo con gran puntualidad, saltando a la pista los dos equipos a las órdenes del árbitro señor Vila. Alineados, adelantase el Capitán del «Mahón F. C.», Campeón de Menorca, y galantemente ofrece al Capitán del equipo del «Hessen» un hermoso y artístico banderín con los colores azul grana, que acepta agradecido el jefe del equipo alemán, asociándose el público a este homenaje con una clamorosa ovación que acallan los acordes de la Música del Mahón 63 que lanza al aire los sonos del Himno alemán y de la Marcha Real española que son escuchados por el público respetuoso y cortesmente. Comienza el juego, ambos equipos no se entretienen en tanteo y desarrollan la lucha a todo tren pero con técnica, lo que hace presagiar un encuentro interesante. Se suceden arrancadas valientes y hermosas y preciosas combinaciones de uno y otro bando, corriendo el balón de extremo a extremo del campo sin que los esfuerzos de los dos equipos para alterar el marcador obtengan resultado. Los alemanes juegan sol a favor y demuestran poseer un dominio completo del juego, ofreciéndonos ocasión de admirarles en algunas combinaciones de efecto. Los locales tienen la agilidad y el conocimiento del campo y son también

en técnica el mejor equipo de football de esta Isla, y así no es de extrañar que el público siga con interés la lucha, en la que va obteniendo alguna ventaja el Campeón de Menorca que dominó bastante en la pista durante los treinta primeros minutos de juego, pero sin lograr alterar el marcador, merced a la estupenda faena del guardameta alemán que es ovacionado por el público en dos shoots ceñidos, uno lanzado de bolea por Blanco y otro tiro cruzado de Cladera, salvando este último de un estupendo plongeón. La línea atacante del «Hessen», siempre en su puesto, no pierde oportunidad para hacer incursiones en el campo contrario. Cuando faltaba un minuto para terminar el primer tiempo, el quinteto delantero recoge el balón, y en hermosas combinaciones llegan ante la puerta de Gomila que atacan valientes, luciendo este guardameta y sus backs en la defensa, pero los alemanes, de un cañonazo, llevan el balón a la red. Ovocación clamorosa del público. Después del descanso alineanse nuevamente los dos equipos, esta vez bajo las órdenes de un árbitro alemán. El juego presenta las mismas características que el anterior tiempo, Nobleza e inteligencia en el juego por parte de ambos equipos. La lucha está igualada y los muchachos Campeones tienen el natural deseo de conseguir el empate; el portero y backs alemanes hacen un valiente juego de defensa. Los Campeones consiguen el goal del empate, que va precedido de una hermosa y precisa combinación con la que avanza el quinteto hasta los dominios del guardameta alemán, cediendo Cladera el balón a Blanco que empalmado un buen tiro lleva al esférico a besar la red. Ovocación. El juego sigue hermoso y puede observarse una mayor animación en la pista. Ambos onces están codiciosos de la victoria y luchan por el goal de favor, registrándose ataques emocionantes a ambas puertas. Los alemanes que habían comenzado el juego a un tren fantástico, lejos de decaer mantienen en toda su energía y los nuestros no les van a la zaga, que son dignos contrincantes uno del otro. Faltan pocos minutos para terminar el encuentro y el «Mahón» consigue hacerse con el balón y mantenerlo junto a la puerta contraria; hay momentos comprometidos para la meta alemana, se prevee la victoria de los Campeones de Menorca, no ocurriendo así dadas las grandes facultades del portero alemán y sus backs que luchan con entusiasmo y un valor admirables, especialmente su guardameta que está hecho un coloso. Termina el encuentro con el empate a un goal.

en técnica el mejor equipo de football de esta Isla, y así no es de extrañar que el público siga con interés la lucha, en la que va obteniendo alguna ventaja el Campeón de Menorca que dominó bastante en la pista durante los treinta primeros minutos de juego, pero sin lograr alterar el marcador, merced a la estupenda faena del guardameta alemán que es ovacionado por el público en dos shoots ceñidos, uno lanzado de bolea por Blanco y otro tiro cruzado de Cladera, salvando este último de un estupendo plongeón. La línea atacante del «Hessen», siempre en su puesto, no pierde oportunidad para hacer incursiones en el campo contrario. Cuando faltaba un minuto para terminar el primer tiempo, el quinteto delantero recoge el balón, y en hermosas combinaciones llegan ante la puerta de Gomila que atacan valientes, luciendo este guardameta y sus backs en la defensa, pero los alemanes, de un cañonazo, llevan el balón a la red. Ovocación clamorosa del público. Después del descanso alineanse nuevamente los dos equipos, esta vez bajo las órdenes de un árbitro alemán. El juego presenta las mismas características que el anterior tiempo, Nobleza e inteligencia en el juego por parte de ambos equipos. La lucha está igualada y los muchachos Campeones tienen el natural deseo de conseguir el empate; el portero y backs alemanes hacen un valiente juego de defensa. Los Campeones consiguen el goal del empate, que va precedido de una hermosa y precisa combinación con la que avanza el quinteto hasta los dominios del guardameta alemán, cediendo Cladera el balón a Blanco que empalmado un buen tiro lleva al esférico a besar la red. Ovocación. El juego sigue hermoso y puede observarse una mayor animación en la pista. Ambos onces están codiciosos de la victoria y luchan por el goal de favor, registrándose ataques emocionantes a ambas puertas. Los alemanes que habían comenzado el juego a un tren fantástico, lejos de decaer mantienen en toda su energía y los nuestros no les van a la zaga, que son dignos contrincantes uno del otro. Faltan pocos minutos para terminar el encuentro y el «Mahón» consigue hacerse con el balón y mantenerlo junto a la puerta contraria; hay momentos comprometidos para la meta alemana, se prevee la victoria de los Campeones de Menorca, no ocurriendo así dadas las grandes facultades del portero alemán y sus backs que luchan con entusiasmo y un valor admirables, especialmente su guardameta que está hecho un coloso. Termina el encuentro con el empate a un goal.

Regimiento de Infantería Mahón 63

Depósito de Víveres Necesitando adquirir este Regimiento los artículos detallados en el presente anuncio, se hace saber a fin de que se puedan presentar proposiciones en el Despacho del Comandante Mayor del mismo (calle San Roque n.º 18), teniendo entendido que la adjudicación se hará el día 30 y que el suministro comprende el próximo mes de Junio.

- ARTÍCULOS
- Patatas.
 - Verduras.
 - Judías tiernas.
 - Habas tiernas.
 - Frutas.

LOS MARTIRES DEL DESTINO

—Bajo todos los aspectos, tía, Rafael, más que hombre, parece una señorita con pantalones. —¡Basta... basta, señora sobrina! El que desprecies a Rafael, no te autoriza para insultarle. Mi hijo es como es, y, así y todo, no se cambiaría por ninguna Vintroy. —Que no se cambie; no se le propone el cambio. —Y en cuanto a la diferencia que exista entre Rafael y Ludovico, Dios quiera que algún día no tengas motivos para arrepentirte de tu elección. —Si eso sucede, como quiera que yo habré tenido la culpa, me resignaré y no iré a llorarle ni a usted ni a nadie. —¡Vaya un lenguaje que usas conmigo, Lea! No esperaba de ti semejante ingratitude. —Usted tiene la culpa, pues me obliga a emplearlo. Compóntelas como puedas, hija mía. Ya que no tienes necesidad de consejos ni de lecciones, avéntelas como Dios te dé a entender.

Esto fué dicho por Santa en un tono despreciativo, y levantándose de su asiento, dispúsose para salir. —Espere usted un momento, tía. Ya que por incidencia hemos tratado la cuestión ésta, es necesario que hablemos más de ella. —Explícate, porque no te comprendo.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 431

—Quiero decir, que ya que no es un secreto para usted lo que sucede, le anuncio desde luego la visita de Ludovico que vendrá a pedirle mi mano. —¿A mi? —Claro está. Así lo exigen el decoro y las fórmulas sociales. Usted es como si fuera mi madre; por consiguiente, nada más natural... —Estando vosotros dos conformes, podéis casaros cuando se os antoje. Así como así, no habéis tenido necesidad de mi permiso para amaros. —Ni lo necesitamos para casarnos; sólo que, como es usted el jefe de la familia, he creído cumplir con mi deber al pedirla permiso para que Ludovico me visite. —Eso sí que no, Lea. Yo estoy en mi casa, y en ella hago lo que se me antoja. —No olvide usted, tía, que yo me encuentro en el mismo caso de usted; es decir, que también estoy en mi casa. Si se me tiene aquí es con su cuenta y razón, no porque sea hija de un Cambrián; así es que, como me cuesta mi dinero, soy muy dueña de recibir a quien tenga por conveniente. ¿Ha comprendido usted? Subió de tono el lenguaje de las dos mujeres en aquella conversación, que amenazaba degenerar en una disputa de la peor especie.

Lea, una vez perdido aquel temor pueril que la contenía desde tanto tiempo, estuvo, si se quiere, hasta inconveniente.



Además de eficaz, es delicioso tomar tres veces al día el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

mezclado con vino rancio. Es el reconstituyente más energético. Da fuerzas a los anémicos, vida a las agotadas; devuelve el apetito y tonifica el sistema nervioso. Este famosísimo regenerador, que lleva más de 35 años de éxito creciente, es el más rico en principios activos.

Aprobado por la Real Academia de Medicina. Aviso: el frasco legítimo lleva en la cubierta HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

PAPELERIA

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas Watermann y Mont-Blanc

IMPRENTA

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas
Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 30
Teléfono número 84

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

LIBRERIA

Secciones especiales de librería y papelería

ENCUADERNACIONES

Servicios de la Compañía Transatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el próximo mes de Junio, salvo contingencias

Línea de Cuba y Méjico

Día 19 de Santander y 21 de Coruña, vapor «Cristóbal Colón». — Capitán don Eduardo Fano.

Línea de New-York, Cuba, Méjico

Día 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, vapor «Antonio López». — Capitán don Antonio Muslera.

Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cádiz, vapor «Buenos Aires». — Capitán don Jesús Marroquín.

Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y 7 de Cádiz, el vapor «Infanta Isabel de Borbón». — Capitán don Manuel Morales.

Línea de Fernando Póo

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz, vapor «Montserrat». — Capitán don Antonio Marina.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. — Precios convencionales por camarotes especiales. — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servicios por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Este Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelanda. — Río de Janeiro, Cebu, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

DON JUAN F. TALTAVULL

Infanta, 22. — MAHÓN.

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial
DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

Gran Balneario Vichy Catalán

CALDAS DE MALAVELLA. (Contiguo estación ferrocarril)

Temporada de 1.º de Mayo a 30 de Octubre

Aguas termales, bicarbonatadas, alcalinas, liticas, cloruradas, sódicas

Enfermedades del aparato digestivo — Hígado — Artrismo en sus múltiples manifestaciones — Diabetes — Glucosuria — Consolidación de fracturas

Establecimiento de primer orden, rodeado de frondosos parques. Habitaciones con agua corriente, grandes cómodas y ventiladas, Cemedores y café espaciosos; salones espléndidos y elegantes para fiestas y atracciones. Capilla muy hermosa. Alumbrado eléctrico. Campos para tennis y otros deportes. Garage. Centro de Excursiones para la Costa Brava y estribaciones del Montseny. Autos de alquiler. Teléfono

Administración: Rambla Flores, 18. — Barcelona

HE AQUÍ EL VERDADERO JARABE del Prof. Ernesto PAGLIANO

(DE NAPOLES)

LÍQUIDO - POLVOS - COMPRIMIDOS
EXCELENTE DEPURATIVO
Y REFRESCANTE DE LA SANGRE

Cura las enfermedades del Hígado, Catarros del estómago, Bilis, Intestinos, etc.
Excita el apetito y estimula las funciones del aparato digestivo



AGENTES PARA ESPAÑA:

J. URIACH Y CIA BRUCH 49 BARCELONA

COMPAÑÍAS DE SEGUROS

La Preservatrice (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.

La Nationale (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.

La Nationale (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.

Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.
Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

LA UNIÓN ILUSTRADA

SEMANARIO DE INFORMACIÓN GRAFICA con páginas literaria, poética, cinematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores

PRECIO: TREINTA CENTIMOS número.

Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra

En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER PLAZA DEL PRÍNCIPE, 17. — MAHÓN

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón